

SARC 2014-15

INFORME ESCOLAR

PUBLICADO DURANTE 2015-16



Horace Cureton Elementary

Domicilio: 3720 East Hills Dr. San Jose, CA 95127-2418

Director: Kathryn Velazquez, Principal

Teléfono: (408) 928-7650

Correo le.tran@arUSD.org

Electrónico:

Página Web:

Código CDS: 43693696046189



Alum Rock Union Elementary

Superintendente: Hilaria Bauer

Teléfono: (408) 928-6800

Correo hilaria.bauer@arUSD.org

Electrónico:

Página Web: www.arUSD.org



I INFORMACIÓN Y ACCESO

La ley estatal le requiere a cada escuela en California publicar el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC) el 1º de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y cumplimiento de cada escuela pública en California. Bajo la Fórmula de Control Local de Financiamiento (LCFF) se les requiere a todas las agencias locales educativas (LEA) preparar un Control Local y Plan de Rendimiento de Cuentas (LCAP), el cual describe cómo planean cumplir con las metas escolares anuales específicas para todos los estudiantes, con actividades específicas para dirigir las prioridades locales y estatales. Además, los datos presentados en LCAP deben ser coherentes con los datos presentados en SARC.

- Para más información sobre los requisitos de SARC, véase la página web SARC del Departamento de Educación de California (CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>
- Para más información sobre los LCFF or LCAP, véase la página web LCFF del Departamento de Educación de California (CDE) en <http://www.cde.ca.gov/fq/aa/lc/>.
- Para información adicional sobre la escuela, padres y miembros de la comunidad, comunicarse con el director de la escuela o con la oficina distrital.

DataQuest

DataQuest es una herramienta informativa en-línea ubicada en la página web de CDE DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene información adicional sobre esta escuela y las comparaciones de la escuela al distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes de responsabilidad, (p.ej., Índice de rendimiento académico estatal [API], Progreso adecuado anual federal [AYP], resultados de pruebas, matriculación, graduados de preparatoria, abandono de estudios, inscripción de curso, personal e información referente a estudiantes de inglés.

Acceso de Internet

Acceso de Internet se encuentra disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones de acceso al público (p.ej., biblioteca estatal de California). Acceso al Internet en bibliotecas y ubicaciones públicas son generalmente proporcionadas a primeros en llegar, basados en los primeros en llegar. Otras restricciones de uso pueden incluir las horas de operación, periodo de tiempo que pueden usar la terminal de trabajo (dependiendo en su disponibilidad), los tipos de programas software disponibles en la terminal de trabajo, y la habilidad de imprimir documentos.

II SOBRE ESTA ESCUELA

Información de contacto distrital Año más reciente

Nombre del distrito: Alum Rock Union Elementary

Número telefónico: (408) 928-6800

Superintendente: Hilaria Bauer

Correo electrónico: hilaria.bauer@arusd.org

Página web: www.arusd.org

Información de contacto escolar Año más reciente

Nombre de la escuela: Horace Cureton Elementary

Domicilio: 3720 East Hills Dr.

Ciudad, Estado, Código postal: San Jose, CA 95127-2418

Número telefónico: (408) 928-7650

Director: Kathryn Velazquez,
Principal

Correo electrónico: le.tran@arusd.org

Página web:

Código (CDS) Condado-Distrito-Escuela: 43693696046189

Descripción y misión escolar - Año más reciente

Cureton ha estado ofreciendo una enseñanza de calidad a nuestra comunidad por más de cincuenta años. Nuestros maestros están dedicados a brindarle a cada estudiante con las mejores oportunidades educativas posibles. Nuestro personal reconoce la importancia de crear en cada estudiante una actitud de auto-respeto, autoestima, y confianza en sí mismos y el deseo de ser estudiantes que aprendan para toda la vida. Consecuentemente, los maestros y yo hacemos lo mejor para crear un ambiente de aprendizaje excitante y retador para todos nuestros estudiantes.

Ahora somos una escuela con un enfoque en las Artes Visuales y de Presentación, con estudiantes participando en coro, banda y enseñanza relacionada con el arte para mejorar las áreas educativas curriculares. Hemos fortalecido nuestras dos pequeñas comunidades de aprendizaje en Cureton. La pequeña comunidad de aprendizaje Discovery está formada por estudiantes de kínder a segundo grado, y la pequeña comunidad de aprendizaje Endeavor está formada por estudiantes de tercero a quinto grado. Dichas comunidades nos permiten personalizar la educación y fortalecer las significativas relaciones que buscamos desarrollar con todos los estudiantes. Cureton ha continuado su asociación con City Year, lo cual provee de 8 a 10 miembros para brindar apoyo a los estudiantes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. todos los días escolares, incluyendo tutoría y mentoría diaria para estudiantes, orientación de clubes académicos durante los períodos de recreo y almuerzo, y supervisar las actividades extracurriculares para 120 estudiantes. También nos asociamos con el programa Reading Partners para proveer clases particulares académicas para estudiantes intensivos y estratégicos. Además, Cureton ha dado la bienvenida al programa Little Heroes que sigue proporcionándonos un entrenador que ofrece actividades a todos los estudiantes durante el recreo y a la hora del almuerzo, y un recreo antes de clase para todos los estudiantes que llegan temprano.

El personal de Cureton cree firmemente que los padres son miembros muy importantes de la comunidad escolar. Como resultado, uno de nuestras metas continuas es hacer de la Escuela Primaria Cureton una parte significativa para la vida de sus familias. Para poder ser más efectivos, nosotros necesitamos trabajar en unión para crear un ambiente positivo de aprendizaje para todos nuestros estudiantes. Por lo tanto, le aconsejamos en participar y mantenerse informado. Esto se puede llevar a cabo asistiendo a juntas del Consejo Consultivo Escolar o al Comité Consultivo para Estudiantes de Inglés, unirse a la Asociación de Padres y Maestros, asistir como voluntario en los salones de clase, asistir a varios programas escolares y eventos, y manteniendo una comunicación mutua con el maestro de su hijo. Manteniendo este tipo de participación y comunicación por parte de los padres tomará un papel muy importante en el éxito académico de su hijo. También estamos muy contentos en desarrollar un programa de participación por parte de los padres y estaremos trabajando con todas las familias para asistirlos en completar sus 30 horas de participación. Gracias de ante mano por su apoyo. Aceptamos sus sugerencias y solicitaremos su asistencia a través del año escolar. Favor de contactarnos en caso de necesitar información adicional o asistencia al 928-7350.

Inscripción estudiantil por nivel de estudio –(Año escolar 2014-15)

Inscripción estudiantil por Grupo de estudiante –(Año escolar 2014-15)

Nivel de estudio	Número de estudiantes
Kindergarten	93
1º grado	86
2º grado	83
3º grado	89
4º grado	90
5º grado	86
Total de inscripciones	527

Grupos de estudiantes	Porcentaje de inscripción total
Negro o Americano Africano	0.4%
Indio Americano o Nativo de Alaska	0.6%
Asiático	8%
Filipino	3%
Hispano o Latino	82.9%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico	0.8%
Blanco	2.5%
Dos o más razas	1.9%
Socioeconómicamente bajo	87.1%
Estudiante de inglés	54.5%
Estudiantes con discapacidades	9.9%
Jóvenes de hogar temporal	1.5%

A. CONDICIONES DE APRENDIZAJE

PRIORIDAD ESTATAL: BÁSICA

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal Básica (Prioridad 1):

- El grado al cual los maestros son apropiadamente asignados y plenamente acreditados en las materias y para los estudiantes que están enseñando;
- Alumnos tienen acceso a materiales educativos alineados a los estándares; y
- Instalaciones escolares son mantenidas en buenas condiciones.

Credenciales de maestros

Maestros	Escuela 2013-14	Escuela 2014-15	Escuela 2015-16	Distrito 2015-16
Con credenciales completas	26	24	26	568
Sin credenciales completas	0	1	1	14
Enseñando fuera de la materia de competencia	0	0	0	0

Maestros mal asignados y puestos vacantes de maestros

Indicador	2013-14	2014-15	2015-16
Maestros de estudiantes de inglés mal asignados	0	0	0
Total de maestros mal asignados*	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	1	0

NOTA: "mal asignados" se refiere al número de puestos ocupados por maestros que no tienen la autorización legal para enseñar ese nivel de grado, materia, grupo estudiantil, etc.

* El total de Maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes de inglés.

Clases académicas básicas instruidas por maestros altamente calificados (año escolar 2014–15)

Ubicación de clases	Porcentaje de clases en Materias Académicas Básicas instruidas por maestros altamente cualificados	Porcentaje de clases en Materias Académicas Básicas no instruidas por maestros altamente cualificados
Esta escuela	92.31%	7.69%
Todas las escuelas en el distrito	94.37%	5.63%
Escuelas de alta pobreza en el distrito	94.37%	5.63%
Escuelas de baja en pobreza en el distrito	0%	0%

NOTA: Escuelas de alta pobreza son definidas como aquellas escuelas con una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de comidas gratis y precio reducido. Escuelas de baja pobreza son aquellas con una elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de comidas gratis y precio reducido.

Calidad, restricciones, disponibilidad de libros de texto y materiales de instrucción - Año más reciente

Esta sección describe si los libros de texto y materiales de instrucción utilizados en las escuelas son de la adopción más reciente; si existen suficientes libros de texto y materiales de instrucción para cada estudiante; e información sobre el uso en las escuelas de cualquier plan de estudios suplementarios o libros de texto no adoptados o materiales de instrucción.

Mes y año en que se obtuvieron los datos: January 2016

Materia	Libros de texto y materiales de instrucción/año de adopción	De la más reciente adopción	% De estudiantes que carecen de su propia copia asignada
Lectura/Artes de lenguaje			0%
Matemáticas			0%
Ciencia			0%
Historia/Ciencias sociales			0%
Idioma extranjero			0%
Salud			0%
Artes visuales y de presentación			0%
Ciencia – equipo de laboratorio (grados 9-12)			0%

Condiciones de las instalaciones escolares y mejoramientos planeados – Año más reciente

El distrito hace un gran esfuerzo para asegurar que las escuelas se encuentren limpias, seguras y en buenas condiciones. Para ayudar con este esfuerzo, el distrito escolar utiliza una herramienta de inspección para las instalaciones y elaborada por la Oficina de California para la Construcción de Escuelas Públicas. Los resultados de esta inspección se encuentran disponibles en la oficina de la escuela y del distrito escolar. La Escuela Cureton fue construida en 1955. Las instalaciones escolares están siendo renovadas de acuerdo a los requisitos de la Field Law del Código Estatal de la Construcción que se enfoca fuertemente en la seguridad contra sismos. Los materiales de construcción que contienen asbesto y plomo son tratados y removidos de acuerdo a la Agencia de Protección Ambiental (EPA) y los requisitos estatales y locales. Los fondos para el mantenimiento diferido han sido utilizados de una manera adecuada para mantener y renovar los edificios del distrito escolar. Las reparaciones que se necesiten y los proyectos de mantenimiento son terminados de una manera oportuna. Cuando es posible las instalaciones escolares son modernizadas para apoyar y mantener un plantel escolar que sea seguro, limpio y protegido. Se asigna suficiente espacio para los salones de clase, oficinas, biblioteca, patio de recreo, el personal y baños para apoyar las necesidades de las partes interesadas y el programa educativo. El personal de Mantenimiento del Distrito Escolar Alum Rock, en conjunto con los conserjes del turno matutino y vespertino, se aseguran que los edificios escolares y los jardines sean seguros, limpios y que estén en buen estado. Los rigurosos horarios de los conserjes aseguran que los salones, baños, áreas de cocina, comedores, oficinas, y patios de recreo estén limpios para el uso de los estudiantes y del personal. La supervisión regular del personal de mantenimiento asegura que las áreas con césped y los jardines tengan buen mantenimiento y que los edificios escolares y áreas de juego sean seguros para su uso. Durante el ciclo escolar 2008–2009, la escuela recibió del Bono de la Medida G (Measure G Bond) para realizar renovaciones, que incluyen trabajos nuevos de jardinería, nuevo estacionamiento, una nueva parada y llegada de autobús, nuevo cerco en el plantel, iluminación exterior, nueva pantalla electrónica, nuevo cercado para la basura y un nuevo patio de recreos. Este año programaremos de tres a cinco días de limpieza en el plantel.

Instalaciones escolares – Estatus de buenas reparaciones – Año más reciente

Usando los más recientes datos FIT (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación del estatus de reparación para los sistemas enlistados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar una buena reparación
- El año y mes en el cual los datos fueron colectados
- La calificación total

Mes y año en que se obtuvieron los datos: January 2016

Sistema inspeccionado	Reparación necesaria y acción tomada o planeada			
	Bueno	Regular	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, maquina/HVAC, alcantarillado	-	-	-	
Interior: Superficies interiores	-	-	-	
Limpieza: Limpieza total, plaga/infestación de plaga	-	-	-	
Eléctrico: Eléctrico	-	-	-	
Baños/Bebederos: Baños, lavabo/bebederos	-	-	-	
Seguridad: Seguridad de fuego, materiales peligrosos	-	-	-	
Estructura: Daños estructurales, techos	-	-	-	
Exterior: Patio/terrenos escolares, ventanas/puertas/compuestas/cercas	-	-	-	

El índice de las instalaciones en total – Año más reciente

Mes y año en que se obtuvieron los datos: January 2016

	Ejemplar	Bueno	Regular	Malo
Calificación total	-	✓	-	-

B. RESULTADOS ESTUDIANTILES

PRIORIDAD ESTATAL: LOGROS ESTUDIANTILES

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal de Logros Estudiantiles (Prioridad 4):

- Exámenes estatales (p.ej., Exámenes de California para el cumplimiento y progreso estudiantil [CAASPP], exámenes estandarizados de ciencia de California); y
- El porcentaje de estudiante que han exitosamente completado los cursos que satisfacen los requisitos para la entrada a la Universidad de California y a la Universidad Estatal de California o secuencias de una carrera técnica educativa o programas de estudio.

Exámenes de California para el cumplimiento estudiantil y resultados de progreso para todos los estudiantes (Año escolar 2014-15)

Materia	Porcentaje de estudiantes calificando a nivel competente o avanzado		
	Escuela	Distrito	Estado
Artes del idioma inglés/ Literatura (grados 3, 8, y 11)	31%	33%	44%
Matemáticas (grados 3, 8, y 11)	20%	23%	33%

NOTA: Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes asesorados son diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para revelar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

Resultados de Asesoramiento CAASPP – Arte de lenguaje Inglés (ELA) separado por grupos estudiantiles, del tercer al octavo grado y onceavo (año escolar 2014–15)

ELA- Grado 3

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes	91	90	98.9%	27%	34%	23%	16%
Masculino	91	57	62.6%	28%	39%	23%	11%
Femenino	91	33	36.3%	24%	27%	24%	24%
Negro o Africano Americano							
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático	91	4	4.4%	–	–	–	–
Filipino	91	2	2.2%	–	–	–	–
Hispano o Latino	91	78	85.7%	27%	37%	23%	13%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico	91	2	2.2%	–	–	–	–
Blanco	91	2	2.2%	–	–	–	–
Dos o más razas	91	2	2.2%	–	–	–	–
Socioeconómicamente bajo	91	81	89%	27%	37%	23%	12%
Estudiantes de inglés	91	59	64.8%	25%	37%	22%	15%
Estudiantes con discapacidades	91	11	12.1%	91%	9%	0%	0%
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante							
Jóvenes de hogar temporal	–	–	–	–	–	–	–

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

ELA- Grado 4

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes	89	89	100%	48%	26%	15%	11%
Masculino	89	45	50.6%	60%	22%	7%	11%
Femenino	89	44	49.4%	36%	30%	23%	11%
Negro o Africano Americano							
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático	89	9	10.1%	--	--	--	--
Filipino	89	1	1.1%	--	--	--	--
Hispano o Latino	89	73	82%	52%	26%	14%	8%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico	89	1	1.1%	--	--	--	--
Blanco	89	2	2.2%	--	--	--	--
Dos o más razas	89	3	3.4%	--	--	--	--
Socioeconómicamente bajo	89	75	84.3%	56%	25%	11%	8%
Estudiantes de inglés	89	40	44.9%	78%	20%	0%	3%
Estudiantes con discapacidades	89	18	20.2%	100%	0%	0%	0%
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante	89	1	1.1%	--	--	--	--
Jóvenes de hogar temporal	--	--	--	--	--	--	--

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

ELA- Grado 5

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes	87	87	100%	53%	20%	22%	6%
Masculino	87	53	60.9%	57%	25%	17%	2%
Femenino	87	34	39.1%	47%	12%	29%	12%
Negro o Africano Americano	87	1	1.1%	–	–	–	–
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático	87	2	2.3%	–	–	–	–
Filipino	87	5	5.7%	–	–	–	–
Hispano o Latino	87	74	85.1%	59%	20%	19%	1%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico							
Blanco	87	4	4.6%	–	–	–	–
Dos o más razas	87	1	1.1%	–	–	–	–
Socioeconómicamente bajo	87	78	89.7%	56%	21%	18%	5%
Estudiantes de inglés	87	30	34.5%	90%	3%	7%	0%
Estudiantes con discapacidades	87	15	17.2%	93%	7%	0%	0%
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante							
Jóvenes de hogar temporal	–	–	–	–	–	–	–

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

Resultados de Asesoramiento CAASPP – Matemáticas separado por grupos estudiantiles, del tercer al octavo grado y onceavo (año escolar 2014–15)

Matemáticas - Grado 3

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes	91	91	100%	45%	32%	15%	8%
Masculino	91	57	62.6%	47%	26%	21%	5%
Femenino	91	34	37.4%	41%	41%	6%	12%
Negro o Africano Americano							
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático	91	4	4.4%	–	–	–	–
Filipino	91	2	2.2%	–	–	–	–
Hispano o Latino	91	79	86.8%	47%	32%	14%	8%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico	91	2	2.2%	–	–	–	–
Blanco	91	2	2.2%	–	–	–	–
Dos o más razas	91	2	2.2%	–	–	–	–
Socioeconómicamente bajo	91	82	90.1%	46%	34%	15%	5%
Estudiantes de inglés	91	60	65.9%	43%	35%	17%	5%
Estudiantes con discapacidades	91	11	12.1%	91%	9%	0%	0%
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante							
Jóvenes de hogar temporal	–	–	–	–	–	–	–

Guiones dobles (–) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

Matemáticas - Grado 4

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes	89	89	100%	52%	33%	11%	4%
Masculino	89	45	50.6%	60%	24%	9%	7%
Femenino	89	44	49.4%	43%	41%	14%	2%
Negro o Africano Americano							
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático	89	9	10.1%	--	--	--	--
Filipino	89	1	1.1%	--	--	--	--
Hispano o Latino	89	73	82%	56%	34%	7%	3%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico	89	1	1.1%	--	--	--	--
Blanco	89	2	2.2%	--	--	--	--
Dos o más razas	89	3	3.4%	--	--	--	--
Socioeconómicamente bajo	89	75	84.3%	59%	32%	8%	1%
Estudiantes de inglés	89	40	44.9%	78%	18%	5%	0%
Estudiantes con discapacidades	89	18	20.2%	100%	0%	0%	0%
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante	89	1	1.1%	--	--	--	--
Jóvenes de hogar temporal	--	--	--	--	--	--	--

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

Matemáticas - Grado 5

Grupos de estudiantes	Total de inscripciones	Número de asesorados	Porcentaje de asesorados	Porcentaje rendimiento			
				nivel 1*	nivel 2*	nivel 3*	nivel 4*
Todos estudiantes	87	87	100%	60%	18%	15%	7%
Masculino	87	53	60.9%	62%	19%	15%	4%
Femenino	87	34	39.1%	56%	18%	15%	12%
Negro o Africano Americano	87	1	1.1%	—	—	—	—
Indio Americano o Nativo de Alaska							
Asiático	87	2	2.3%	—	—	—	—
Filipino	87	5	5.7%	—	—	—	—
Hispano o Latino	87	74	85.1%	66%	20%	9%	4%
Nativo de Hawái/Isla Pacífico							
Blanco	87	4	4.6%	—	—	—	—
Dos o más razas	87	1	1.1%	—	—	—	—
Socioeconómicamente bajo	87	78	89.7%	62%	21%	12%	6%
Estudiantes de inglés	87	30	34.5%	90%	10%	0%	0%
Estudiantes con discapacidades	87	15	17.2%	100%	0%	0%	0%
Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante							
Jóvenes de hogar temporal	—	—	—	—	—	—	—

Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para relevar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

NOTA: el número de estudiantes asesorados incluye a estudiantes que no recibieron una calificación; sin embargo el número de estudiantes asesorados no es el número que se utilizó para calcular el porcentaje del nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando estudiantes con calificaciones.

- * Nivel 1 = No cumplió el estándar
- Nivel 2 = Se aproxima al estándar
- Nivel 3 = Cumplió el estándar
- Nivel 4 = Excedió el estándar

Exámenes Estandarizados de California para todos los estudiantes en ciencias– Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de estudiantes calificando a nivel competente o avanzado (cumpliendo o excediendo los estándares estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Ciencia(grados 5, 8, y 10)	37%	51%	29%	50%	52%	47%	59%	60%	56%

NOTA: Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes asesorados son diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para revelar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

Resultados de los Exámenes Estandarizados de California por grupos estudiantiles en ciencias (Año escolar 2014-15)

Grupos de estudiantes	Porcentaje de estudiantes calificando a nivel competente o avanzado	Grupos de estudiantes	Porcentaje de estudiantes calificando a nivel competente o avanzado
Todos los estudiantes en LEA	47%	Nativo de Hawái/Isla Pacífico	
Todos los estudiantes en la escuela	29%	Blanco	–
Masculino	30%	Dos o más razas	–
Femenino	27%	Socioeconómicamente bajo	28%
Negro o Africano Americano	–	Estudiantes de inglés	5%
Indio Americano o Nativo de Alaska		Estudiantes con discapacidades	
Asiático	–	Estudiantes recibiendo servicios de educación migrante	
Filipino	–	Jóvenes de hogar temporal	–
Hispano o Latino	22%		

NOTA: Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes asesorados son diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para revelar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

Resultados de exámenes locales

Nivel escolar	Lectura			Escritura			Matemáticas		
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014
K									
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									

PRIORIDAD ESTATAL: OTROS RESULTADOS ESTUDIANTILES

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la Otra Prioridad Estatal de Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas, y educación física.

Resultados de la Prueba de Aptitud Física de California (Año escolar 2014-15)

Nivel de grado	Porcentaje de estudiantes cumpliendo cuatro de seis estándares de aptitud física	Porcentaje de estudiantes cumpliendo cinco de seis estándares de aptitud física	Porcentaje de estudiantes cumpliendo seis de seis estándares de aptitud física
5.º	21.2%	12.9%	5.9%
7.º			
9.º			

NOTA: Los porcentajes no son calculados cuando el número de estudiantes asesorados son diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para revelar estadísticas fiables o para proteger la privacidad estudiantil.

C. COMPROMISO

PRIORIDAD ESTATAL: PARTICIPACIÓN DE PADRES

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal de la Participación de padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar hace para buscar la entrada de los padres en la toma de decisiones para el distrito escolar y para cada plantel escolar.

OPORTUNIDADES PARA LA PARTICIPACIÓN DE PADRES – Año más reciente

Información pertinente a la escuela, incluyendo datos escolares y programas escolares también se encuentran disponibles para los padres en el Boletín del Director, el cual es escrito en diversos idiomas. Debido a que la participación de los padres de familia y de la comunidad es esencial para el logro estudiantil, la Escuela Cureton ofrece un número de oportunidades para la participación de padres de familia y de la comunidad. Los talleres educativos para padres de familia incrementan la participación de los padres en el desarrollo de las habilidades de la lectoescritura de sus hijos. Durante la primavera y el otoño también se programan Noches para la Lectoescritura. Los padres y estudiantes participan en actividades de lectoescritura bajo la dirección de los maestros. Se les envían boletines a los padres para informarles acerca de programas académicos y para comunicar técnicas para desarrollar aun más las habilidades de lectura y escritura del estudiante. Se aumenta el conocimiento y participación de los padres en lectura, lenguaje y literatura del idioma inglés por medio de reuniones entre padres y maestros, boletas de calificaciones, informes trimestrales de progreso, y reuniones de padres en todo la escuela (Consejo Consultivo Escolar, Asociación de Padres y Maestros, Pláticas con la Directora y el Comité Consultivo para Estudiantes del inglés). Además, nuestras juntas comunitarias mensuales proporcionan otra oportunidad para que los padres proporcionen sus opiniones y se mantengan participando continuamente con la escuela.

Los padres asisten como voluntarios en nuestras actividades escolares. Los padres participan en algunos de los programas de intervención académica después de clases. Los padres también han organizado un programa de “walking school bus” antes del horario escolar en colaboración con el programa Walk n Roll de la Ciudad de San Jose. Servicios de ayuda adicional para padres e hijos incluyen: Establecer asambleas para el desempeño académico e incentivos para motivar a los estudiantes Respuesta a Intervenciones (Response to Intervention, RTI) para todos los estudiantes (kínder a quinto grado) en artes del lenguaje y matemáticas.

La persona de contacto de Cureton para la participación de padres es nuestra directora, Kathryn Velazquez. Se pueden comunicar con ella llamando al 408-928-7350.

PRIORIDAD ESTATAL: AMBIENTE ESCOLAR

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la Prioridad Estatal del Ambiente Escolar (Prioridad 6):

- Índice de suspensión estudiantil
- Índice de expulsión estudiantil
- Otras medidas locales en el sentido de seguridad

Suspensiones y Expulsiones

Índice*	Escuela			Distrito			Estado		
	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Suspensiones	1.05	0.84	1.19	3.41	2.28	3.22	5.07	4.36	3.8
Expulsiones	0	0	0	0.01	0	0	0.13	0.1	0.09

Plan de Seguridad Escolar – Año más reciente

La Escuela Primaria Horace Cureton tiene un plan integral de seguridad muy detallado que describe los protocolos, sistemas y procedimientos en caso de cualquier o toda emergencia. El plan fue revisado en 2014. El plan también contiene las metas anuales para la seguridad tal como lo han determinado los estudiantes, personal y los padres de familia. El Plan de Seguridad es elaborado por el Comité de Seguridad de Cureton antes de ser presentado a la Mesa Directiva del Distrito Escolar Elemental Alum Rock Union para ser aprobado. El plan revisado fue aprobado en febrero de 2013. El Plan de Seguridad y los procedimientos para simulacros son revisados durante el año por todo el personal. Las alertas de seguridad son compartidas con el personal según se necesite durante el ciclo escolar. Además, todos los simulacros requeridos son puestos en el calendario y llevados a cabo, y los resultados son compartidos con el personal. El Plan de Seguridad de Cureton cuenta con una póliza de conducta abarcadora, aplicable y continua, conjuntos de reglas y reglamentaciones, póliza del código de vestimenta, protocolos para simulacros de seguridad/emergencia, póliza de llegadas tarde, póliza de asistencia, póliza de derivación, póliza de Internet y póliza de no discriminación sobre los derechos y responsabilidades de los estudiantes. El Plan de Seguridad es revisado anualmente. La Escuela Primaria Horace Cureton es una escuela con un plantel cerrado, cuyo horario es de 8 a.m. a 6 p.m. Cualquier persona que desee ingresar a las instalaciones, deberá recibir autorización en la oficina para estar en el plantel. Esto incluye a organizaciones externas y todos los visitantes. Una vez registrados en la oficina, lo cual consiste en anotar la fecha y hora de la visita, como también el motivo de la misma, se recibe una insignia de visitante. Los visitantes también deben dejar registrado el horario de retiro de la escuela. La seguridad del campus es apoyada por portones exteriores que permanecen cerrados y bajo llave durante el tiempo de instrucción. Quienes ingresan deben pasar por la oficina a través de nuestros portones dobles, que permanecen abiertos durante la jornada escolar. Se brinda iluminación en todos los pasillos y en el frente de la escuela cada tarde a partir de las 6 p.m. hasta las 7 a.m. cada mañana. Además, las instalaciones son monitoreadas por el personal de custodia matutino a partir de las 6 a.m., finalizando a las 9 p.m. el personal de custodia vespertino. Durante el horario escolar, los administradores y maestros apoyan la seguridad durante los 15 minutos previos al comienzo de la instrucción, 15 minutos luego de la jornada de instrucción, y durante todos los descansos organizados (recreos, almuerzos, eventos comunitarios organizados). Nuestro comité de seguridad se reúne para repasar y actualizar el plan de seguridad, identificar nuevas áreas de preocupación y apuntar en el calendario los simulacros de fuego, sismos y desastre. Un acercamiento comprensivo para crear escuelas seguras y efectivas deben incluir cuatro componentes que se relacionen y afecten la seguridad del todo el plantel. Los cuatro componentes son: características personal (Estudiantes, escuela, comunidad y personal) del ambiente físico escolar; ambiente escolar social y la cultura escolar.

D. OTRA INFORMACIÓN DE SARC

La información de esta sección es necesaria para estar en SARC pero no está incluida en las prioridades del estado para LCFF.

Total Progreso Adecuado Anual y por criterios – (Año escolar 2014-15)

Criterios AYP	Escuela	Distrito	Estado
AYP total	Yes	Yes	Yes
Cumplió el índice de participación – Artes del Idioma Inglés	Yes	Yes	Yes
Cumplió el índice de participación - Matemáticas	Yes	Yes	Yes
Cumplió porcentaje de competente – Artes del Idioma Inglés	N/A	N/A	N/A
Cumplió porcentaje de competente– Matemáticas	N/A	N/A	N/A
Cumplió el porcentaje de asistencia	Yes	Yes	Yes
Cumplió el índice de graduación	N/A	N/A	Yes

Programa Federal de Intervención – (Año escolar 2015-16)

Indicador	Escuela No en PI	Distrito En PI
Estado del programa de mejoramiento	In PI	In PI
Primer año en Programa de Mejoramiento	2008-2009	2004-2005
Año en el Programa de Mejoramiento* Año 2	Year 4	Year 3
Número de escuela actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	8
Porcentaje de escuelas actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	38.1%

NOTA: Células con NA no requieren datos.

Tamaño promedio de una clase y distribución del tamaño de una clase (primaria)

Nivel de grado	Clase promedio	2012-13 Número de clases*			Clase promedio	2013-14 Número de clases*			Clase promedio	2014-15 Número de clases*		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	22		3		22		5		19	3	2	
1	20	2	2		20	4			21	1	2	
2	18	5			22		4		21	1	3	
3	17	5			21	1	4		18	3	2	
4	28		3		33			2	33		1	1
5	27	1	3		27	1	1	2	31		2	1
otro									18	2		

* Número de clases indican cuántas más clases caen entre cada categoría (un promedio total de estudiantes por clase).

Consejeros académicos y otro personal de apoyo (Año escolar 2014-15)

Título	Número de FTE* asignado a la escuela	Número promedio de estudiantes por consejero académico
Consejero académico		
Consejero (comportamiento social o desarrollo de carreras)		N/A
Maestro bibliotecario (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	.5	N/A
Psicólogo	.4	N/A
Trabajador social		N/A
Enfermera	.5	N/A
Especialista de habla/lenguaje/oídos	0.8	N/A
Especialista de recursos (no enseñanza)	1	N/A
Otro		N/A

NOTA: Células con NA no requieren datos.

* Un tiempo completo equivalente (FTE) igual a un miembro de personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros de personal que trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por estudiante y salarios de maestros en planteles escolares (año fiscal 2013-14)

Nivel	Total de gastos por estudiante	Gastos por estudiante (suplementario/restringido)	Gastos por estudiante (básico/ilimitado)	Salario promedio de maestros
Plantel escolar	\$8,551	\$2,355	\$6,195	\$71,953
Distrito	N/A	N/A	\$6,466	\$70,088
Diferencia de por ciento – Plantel escolar y Distrito	N/A	N/A	-4.19%	2.66%
Estado	N/A	N/A	\$5,348	\$72,993
Diferencia de por ciento – Plantel escolar y Estado	N/A	N/A	15.84%	-1.42%

NOTA: Células con NA no requieren datos.

Tipos de servicios financiados – (año fiscal 2014-15)

Cureton recibe dos categorías de fondos cada año. El fondo general cubre esencialmente el costo de maestros y sueldos del personal. Gran parte de nuestra financiación a la educación proviene de fondos categóricos. La financiación categórica es dinero que se puede gastar en muchas demografías específicas de estudiantes, tales como los Estudiantes de inglés. La financiación categórica requiere justificación antes de que se invierta, incluyendo revisión cuidadosa por parte del Consejo Escolar y del Equipo de Liderazgo. Esta financiación se utiliza para proporcionar los mecanismos de apoyo a los estudiantes que la necesitan para lograr el éxito, tales como:

Un maestro de recursos; Intervenciones de lectura; materiales suplementarios disponibles, tales como: libros a nivel de grado, libros de tamaño grande, libros en audio cinta, tablas de poesía, libros de ortografía (1o a 5o grado), libros de fonética (1o a 2o grado), diccionarios, tesauros, serie de libros para oficios, libros para la biblioteca escolar, software educativo. Capacitación interna, salida temprana y visitas a las clases, tiempo pagado extendido para apoyar a las evaluaciones. “Formar Capacidad” mediante clases de demostración, sesiones, los talleres y seminarios son proporcionados por los asesores, el instructor de lectoescritura, compañeros como instructores, el administrador y cuando es posible, la experiencia del maestro de la clase. Excursiones escolares basadas en el contenido temático de las normas académicas. Reuniones escolares basadas en los estándares. Materiales para estudiantes del Programa para Recursos Didácticos (RSP) y estudiantes de la Clase Especial Diurna (SDC) Respuesta a Intervenciones (Response to Intervention, RtI) para todos los estudiantes (kínder a quinto grado) en artes del lenguaje y matemáticas. Apoyo para el programa de ciencias basado en las normas académicas. video digital versátil (DVD) de la biblioteca profesional para maestros, discos compactos (CD), videos, software para computadoras, libros.

Salarios de maestros y administrativos – (año fiscal 2013-14)

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la misma categoría
Salario de maestro principiante	\$47,266	\$43,091
Salario de maestro de gama media	\$73,584	\$70,247
Salario de maestro más alto	\$85,887	\$89,152
Salario promedio de director (Primaria)	\$108,978	\$112,492
Salario promedio de director (Preparatoria)	\$114,421	\$116,021
Salario promedio de director (Secundaria)		\$117,511
Salario de Superintendente	\$204,900	\$192,072
Porcentaje de presupuesto para salarios de maestros	43%	41%
Porcentaje de presupuesto para salarios administrativos	6%	6%

Para información detallada sobre salarios, véase la página web de Salarios Certificados y Beneficios de CDE al <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/csl/>.

Desarrollo profesional – Más reciente de tres años

Desarrollo de personal y colaboración profesional:

Desarrollo de personal más a fondo en lectura ha sido proporcionado. Todos los equipos a nivel de grado recibieron entrenamiento en colaboración y las estrategias utilizadas para cumplir con las metas de API y AP. Además, equipos de nivel de grado recibieron entrenamientos en currículos retrasados aplicados con el enfoque a la alineación del maestro Open Court con los estándares de California y para “llenar la grieta” de cualquier estándar que no fue dirigido. Entrenamientos adicionales de temas incluyen estrategias de lectura, motivar a estudiantes de baja capacitación, estudiantes avanzando, mejores prácticas, instrucción distinguida, Step-Up-to-Writing y otras áreas como son determinadas por el personal.

El entrenador de lectoescritura asistirá a el entrenamiento AB466 y a entrenamientos distritales continuos.

El personal asiste a desarrollos profesionales y de apoyo a la lectoescritura (CRA, Conferencia Asilomar Reading, Conferencia ACSA, Apoyo para nuevos maestros)

El equipo de liderazgo asiste a entrenamientos en SCCOE para liderazgo

Los maestros reciben apoyo, entrenamiento, materiales y otra asistencia necesaria para el programa de artes de lenguaje.

Desarrollo de persona y colaboración profesional:

Desarrollo de personal mas a fondo en lectura ha sido proporcionado. Todos los equipos a nivel de grado recibieron entrenamiento en colaboración y las estrategias utilizadas para cumplir con las metas de API y AP. Además, equipos de nivel de grado recibieron entrenamientos en currículos retrasados aplicados con el enfoque a la alineación del maestro Open Court con los estándares de California y para “llenar la grieta” de cualquier estándar que no fue dirigido. Entrenamientos adicionales de temas incluyen estrategias de lectura, motivar a estudiantes de baja capacitación, estudiantes avanzando, mejores prácticas, instrucción distinguida, Step-Up-to-Writing y otras áreas como son determinadas por el personal.

El entrenador de lectoescritura asistirá a el entrenamiento AB466 y a entrenamientos distritales continuos.

El personal asiste a desarrollos profesionales y de apoyo a la lectoescritura (CRA, Conferencia Asilomar Reading, Conferencia ACSA, Apoyo para nuevos maestros)

El equipo de liderazgo asiste a entrenamientos en SCCOE para liderazgo

Los maestros reciben apoyo, entrenamiento, materiales y otra asistencia necesaria para el programa de artes de lenguaje.